

Dear CECAD members,

According to the changed Corona-Test-und Quarantine Regulation in NRW (valid since 4.3.22) a few measures regarding isolation and quarantine testing have been changed, which are highlighted in the table below.

In addition, we want to remind all **employees of the University Hospital** (NOT valid for employees of the University) about the obligation to **document their 3G status in the saneway software by March 15th**. You should have received a personal email with further information. If not, please let us know.

Quarantine and testing of infected persons and unprotected contact persons (as of 4.3.2022)

Testing of infected persons	With symptoms and asymptotic Regardless of vaccination or recovered status	→	› 7 days Isolation*, afterwards certified negative Antigen rapid test sufficient**, provided that you had in advance at least 48h no symptoms – after receiving the negative test result work can be started without further permission => negative test result must be sent to KPM: kpm-covid19@uk-koeln.de › 10 days isolation, if you have symptoms till day 7 or at day 7 your CT level is < 30 determined in PCR test, afterwards at day 10 a negative, certified AG rapid test
Testing of contact persons	Without symptoms WITH exposure to an infected person (unprotected or only one of the persons with medical mouth-nose protection or partially protected and > 10 min. in closed rooms)	→	Boosted, freshly*** double vaccinated or freshly recovered: <u>Exposition/contact to infected person can be stopped:</u> No quarantine and PCR test every 2 days until day 7**** <u>Permanent exposure (e.g. household contacts):</u> Quarantine***** for 5 days, daily control of symptoms till day 10, on days 5 and 7 do a PCR test; you can start work if your PCR test is negative Unvaccinated and doubly vaccinated or recovered >3 months after vaccination/infection: Quarantine is shortened according to new regulation also for not-boosted and not vaccinated persons to 7 days and daily symptom control till day 10, if symptoms appear, do a PCR test. After the end of quarantine, a negative PCR test is required

* After the onset of symptoms or in the case of asymptomatic persons, the day of the PCR smear, these days are assessed as day 0.

** NO further PCR test required

*** Fresh: 2nd vaccination or infection < 3 months ago

**** Plus daily symptom control till day 10, if you get symptoms do a PCR test immediately, continue work only in case of neg. PCR test result, obligation to wear a FFP-2 mask, no unprotected contacts during any breaks during monitoring period

***** If indispensable, work can be continued in exceptional cases under the following conditions: Daily PCR control until day 7, symptom control until day 10, in case of symptoms immediately PCR test, continue work only in case of negative PCR result, FFP-2 mask obligation, no unprotected break contacts.

changes

Thank you for supporting us in keeping CECAD a safe place to work and stay healthy!

Very best wishes,
 Bernhard Schermer, Carien Niessen, Sibylle Grandel

Liebe CECAD-Mitglieder,

in Anlehnung an die geänderte Corona-Test und Quarantäneverordnung in NRW (gültig seit 4.3.2022) haben sich die Maßnahmen für Isolation und Quarantäne Testung geringfügig geändert. Sie sind in der nachfolgenden Tabelle hervorgehoben.

Darüber hinaus möchten wir alle **Mitarbeiter:innen des Universitätsklinikums** (gilt NICHT für Angestellte der Universität), an die Verpflichtung erinnern, ihren 3G-Status bis zum 15. März in der saneway-Software zu dokumentieren. Sie sollten eine persönliche E-Mail mit weiteren Informationen dazu erhalten haben. Falls nicht, geben Sie uns bitte Bescheid.

Quarantäne und Testung infizierter Beschäftigter und ungeschützter Kontaktpersonen (Stand 4.3.2022)

Testung infizierter Beschäftigter	Symptomatische und Asymptomatische ungeachtet des Impf- oder Genesenenstatus	→ <ul style="list-style-type: none"> › 7 Tage Isolation*, danach mit zertifizierten negativen Antigenschnelltest aus einem Testzentrum am Tag 7 aus der häuslichen Isolation unter der Voraussetzung freitesten, dass sie seit mind. 48 h vor Testung symptomfrei sind**. Beschäftigte dürfen nach Erhalt des negativen Testbescheids ohne Genehmigung umgehend die Arbeit wieder aufnehmen => negatives Ergebnis muss an KPM Team geschickt werden, kpm-covid19@uk-koeln.de › 10 Tage Isolation, wenn Symptome bis Tag 7 andauern oder PCR- Test am Tag 7 bei CT-Wert < 30 ist, danach negativer, zertifizierter AG- Schnelltest am Tag 10
Testung von Kontaktpersonen	Ohne Symptome MIT Exposition zu einer infizierten Person (ungeschützt oder nur eine der Personen mit med. MNS teilgeschützt > 10 Min. in geschlossenen Räumen)	→ <p>Geboosterte, frisch** doppelt Geimpfte oder frisch Genesene <u>Exposition/Kontakt kann beendet werden:</u> Keine Quarantäne und alle 2 Tage PCR-Test bis Tag 7****</p> <p><u>Dauerhafte Exposition (z.B. Haushaltskontakte):</u> Quarantäne***** für 5 Tage, tägliche Symptomkontrolle bis Tag 10, am Tag 5 und Tag 7 PCR-Test, Arbeitsaufnahme bei negativem PCR-Test</p> <p>Ungeimpfte und doppelt Geimpfte oder Genesene >3 Monate nach Impfung/Infektion: Die Quarantänezeit verkürzt sich nach der neuen Verordnung auch für Nicht-Geboosterte oder Ungeimpfte auf 7 Tage und tägliche Symptomkontrolle bis Tag 10, bei Auftreten von Symptomen PCR- Test. Nach Ende der Quarantäne negativer PCR-Test</p>

* Nach Beginn der Symptome oder bei Asymptomatischen Tag des PCR-Abstrichs, diese Tage werden als Tag 0 bewertet

** Es sind KEINE weiteren PCR-Tests erforderlich!

*** frisch: 2. Impfung oder Infektion liegt < 3 Monate zurück

**** plus tägliche Symptomkontrolle bis Tag 10, bei Symptomen umgehend PCR-Test, Arbeit nur bei neg. PCR-Ergebnis fortsetzen, FFP-2 Maskenpflicht, keine ungeschützten Pausenkontakte für Überwachungszeitraum

*****Bei Unabdingbarkeit kann in Ausnahmefällen unter folgenden Voraussetzungen die Arbeit fortgeführt werden: Tägliche PCR- Kontrolle bis Tag 7, Symptomkontrolle bis Tag 10, bei Symptomen umgehend PCR-Test, Arbeit nur bei neg. PCR-Ergebnis fortsetzen, FFP-2-Maskenpflicht, keine ungeschützten Pausenkontakte

Änderung

Danke, dass Sie uns dabei unterstützen, CECAD zu einem sicheren Arbeitsplatz zu machen und gesund zu halten!

Mit freundlichen Grüßen,
 Bernhard Schermer, Carien Niessen, Sibylle Grandel